



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **70c** Local
Buitelands R1,00 Other countries
Posvry • Post free

VOL. 299

KAAPSTAD, 23 MEI 1990
CAPE TOWN, 23 MAY 1990

No. 12471

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1096.

23 Mei 1990

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 36 van 1990: Wysigingswet op die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1990.

No. 1096.

23 May 1990

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 36 of 1990: Rand Water Board Statutes (Private) Act Amendment Act, 1990.

Wet No. 36, 1990

WYSIGINGSWET OP DIE PRIVATE WET OP DIE
RANDWATERRAADSTATUTE, 1990.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950, ten einde die omskrywing van "sekretaris" te skrap; ander voorsiening te maak vir die vaststelling van die besoldiging van lede van die Randwaterraad; en ander voorsiening te maak vir die verlyding van kontrakte deur gemelde raad; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 15 Mei 1990.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 2 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 29 van 1964, artikel 1 van Wet 31 van 1972 en artikel 1 van Wet 40 van 1988

1. Artikel 2 van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die omskrywing van "sekretaris" te skrap. 5

Wysiging van artikel 6 van Wet 17 van 1950, soos vervang deur artikel 4 van Wet 29 van 1964 en gewysig deur artikel 46 van Wet 97 van 1986

2. Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) 'n Lid van die raad ontvang, uit die fondse van die raad, die besoldiging wat die Minister [met die instemming van die Minister van Finansies] van tyd tot tyd bepaal."

Wysiging van artikel 24 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 29 van 1964, artikel 5 van Wet 31 van 1972 en artikel 36 van Wet 63 van 1975 15

3. Artikel 24 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (l) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(l) [n sekretaris en tesourier en ander] amptenare en dienare van die raad aanstel en besoldig, en hulle ontslaan;" 20

Vervanging van artikel 27 van Wet 17 van 1950

4. Artikel 27 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Verlyding van kontrakte

27. Elke kontrak deur die raad aangegaan, word geag behoorlik verly te wees indien dit onderteken is deur [die voorsitter of deur een of meer 25

RAND WATER BOARD STATUTES (PRIVATE) ACT AMENDMENT
ACT, 1990

Act No. 36, 1990

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

_____ Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950, so as to delete the definition of "secretary"; to make other provision for the determination of the remuneration of members of the Rand Water Board; and to make other provision for the execution of contracts by the said board; and to provide for matters connected therewith.

*(English text signed by the Acting State President.)
(Assented to 15 May 1990.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 2 of Act 17 of 1950, as amended by section 1 of Act 29 of 1964, section 1 of Act 31 of 1972 and section 1 of Act 40 of 1988

- 5 1. Section 2 of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the deletion of the definition of "secretary".

Amendment of section 6 of Act 17 of 1950, as substituted by section 4 of Act 29 of 1964 and amended by section 46 of Act 97 of 1986

- 10 2. Section 6 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) A member of the board shall receive, out of the funds of the board, such remuneration as the Minister **[with the concurrence of the Minister of Finance]** may from time to time determine."

- 15 **Amendment of section 24 of Act 17 of 1950, as amended by section 11 of Act 29 of 1964, section 5 of Act 31 of 1972 and section 36 of Act 63 of 1975**

3. Section 24 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (l) of the following paragraph:

- 20 "(l) appoint and remunerate **[a secretary and treasurer and other]** officers and servants of the board, and dismiss the same;"

Substitution of section 27 of Act 17 of 1950

4. The following section is hereby substituted for section 27 of the principal Act:

"Execution of contracts

- 25 **27.** Every contract made by the board shall be deemed to be duly executed if signed by **[the chairman or by one or more members of the**

Wet No. 36, 1990

WYSIGINGSWET OP DIE PRIVATE WET OP DIE
RANDWATERRAADSTATUTE, 1990

lede van die raad] iemand wat by besluit van die raad in die algemeen of met betrekking tot 'n bepaalde kontrak daartoe gemagtig is, en alle sodanige kontrakte wat wettig aangegaan is, bind die raad en sy opvolgers en alle partye daarby.”.

Wysiging van artikel 47 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 21 van Wet 29 van 1964 en artikel 11 van Wet 31 van 1972 5

5. Artikel 47 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die Minister stel van tyd tot tyd een of meer persone aan om die rekenings van die raad te ondersoek, en **[die sekretaris]** 'n beamppte deur die raad aangewys, moet alle boeke en rekenings van die raad met al die bewysstukke ter staving daarvan en alle boeke, dokumente en geskifte 10 waaroor die raad beskik en wat daarop betrekking het, aan die aldus aangestelde persoon of persone voorlê. Die onkoste van en verbonde aan so 'n ouditering word deur die raad gedra en betaal.”; en 15

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Die ouditeur keur elke betaling af wat gedoen is sonder behoorlike magtiging volgens wet en verhaal dit by wyse van strafteugvordering op die persoon of persone wat die onwettige betaling gedoen of gemagtig het, en belas die persoon wat daarvoor verantwoordelik is met die bedrag van 'n tekort of verlies weens die nalatigheid of wangedrag van daardie persoon opgeloopt, of van 'n som wat deur daardie persoon in rekening gebring behoort te gewees het maar nie in rekening gebring is nie, en sertifiseer in elke geval die bedrag wat daardie persoon skuldig is. Elke som wat aldus deur die ouditeur gesertifiseer is, moet deur so 'n persoon binne veertien 25 dae nadat dit aldus gesertifiseer is aan **[die sekretaris of ander]** 'n beamppte deur die raad **[aangestel]** aangewys, betaal word en kan, indien dit nie aldus betaal word nie, op daardie persoon as 'n skuld verhaal word deur die ouditeur, wie se redelike koste en onkoste deur so 'n proses meegebring, deur die raad aan hom betaal word. 'n Som wat aldus verhaal word, word 30 aan **[die sekretaris of ander]** 'n beamppte deur die raad **[aangestel]** aangewys, betaal.”.

Vervanging van artikel 84 van Wet 17 van 1950

6. Artikel 84 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Versuim met betaling van rente 35

84. Indien rente op effekte verskuldig te eniger tyd onbetaal bly vir drie maande nadat 'n skriftelike eis daarom by die **[sekretaris]** raad ingedien is deur die persoon wat daarop geregtig is of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger, kan geregtelike stappe om betaling af te dwing, gedoen en voortgesit word onderworpe aan die bepalings vervat 40 in artikels 85 en 86.”.

Vervanging van artikel 90 van Wet 17 van 1950

7. Artikel 90 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Getuienis

90. In enige siviele of strafregtelike aksie of ander proses in verband met effekte of die regte of belange van persone wat beweer dat hulle aansprake daarop het, of beweerde oortredings ten opsigte van effekte, is afskrifte van inskrywings in of uittreksels uit die nominale register of die effekte-oordragregisters, of enige boek of stuk van die raad of van enige bank of agent in artikels 69 of 81 bedoel, behoorlik deur **[die sekretaris]** 'n beamppte deur die raad daartoe gemagtig of die registrateur as juis gewaarmerk deur sy handtekening, toelaatbaar in getuienis in enige hof in die Republiek, maar die hof waarby sodanige aksie of proses 45 50

RAND WATER BOARD STATUTES (PRIVATE) ACT AMENDMENT
ACT, 1990

Act No. 36, 1990

board] a person thereto authorized by resolution of the board in general or in respect of a particular contract, and all such contracts lawfully made shall bind the board and its successors and all parties thereto.”.

Amendment of section 47 of Act 17 of 1950, as amended by section 21 of Act 29 of 1964 and section 11 of Act 31 of 1972

5. Section 47 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The Minister shall from time to time appoint one or more persons to examine the accounts of the board, and **[the secretary]** an official designated by the board shall produce and lay before the person or persons so appointed all books and accounts of the board, with all vouchers in support of the same and all books, papers and writings in its power relating thereto. The expenses of and incidental to such audit shall be borne and paid by the board.”; and

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) The auditor shall disallow every payment made without due authority according to law and surcharge the same on the person or persons making or authorizing the illegal payment, and shall charge against any person responsible therefor the amount of any deficiency or loss incurred by the negligence or misconduct of that person, or of any sum which ought to have been but is not brought into account by that person, and shall in every case certify the amount due from such person. Every sum so certified by the auditor shall be paid by such person to **[the secretary or other]** an official [appointed] designated by the board, within fourteen days after the same has been so certified, and, if not so paid, may be recovered from such person as a debt by the auditor, who shall be paid by the board his reasonable costs and expenses incurred in such proceedings. Any sum so recovered shall be paid to **[the secretary or other]** an official [appointed] designated by the board.”.

30 Substitution of section 84 of Act 17 of 1950

6. The following section is hereby substituted for section 84 of the principal Act:

“Default in payment of interest

84. If at any time any interest due on any stock remains unpaid for three months after demand therefor in writing has been lodged with the **[secretary]** board by the person entitled thereto or his duly authorized representative, proceedings to enforce payment may be instituted and proceeded with subject to the provisions contained in sections 85 and 86.”.

Substitution of section 90 of Act 17 of 1950

40 7. The following section is hereby substituted for section 90 of the principal Act:

“Evidence

90. In case of any action or other proceedings, civil or criminal, relating to stock or the rights or interests of persons alleging claims thereto, or alleged offences in respect of stock, copies of entries in or extracts from the nominal register or the stock transfer registers, or any book or document of the board, or of any bank or agent referred to in sections 69 or 81, duly certified as correct by **[the secretary]** an official thereto authorized by the board or the registrar in writing under his hand, shall be admissible in evidence in any court in the Republic, but the court before whom such action or proceedings are pending may for

Wet No. 36, 1990

WYSIGINGSWET OP DIE PRIVATE WET OP DIE
RANDWATERRAADSTATUTE, 1990

aanhangig is, kan op goeie grond beveel dat die oorspronklike van enige van voornoemde boeke of stukke oorgelê word.”

Wysiging van artikel 94 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 22 van Wet 31 van 1972

8. Artikel 94 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang: 5

“(1) ’n Eienaar van effekte of ’n persoon skriftelik deur hom gemagtig kan op enige redelike tyd die boeke en rekenings van die delgingsfonds insien, en is daarop geregtig om van **[die sekretaris]** ’n beamppte deur die raad aangewys afskrifte van of uittreksels uit genoemde boeke en rekenings te verkry wat deur 10 hom as getroue afskrifte of uittreksels gewaarmerk is.”

Wysiging van artikel 97 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 28 van Wet 29 van 1964, artikel 23 van Wet 31 van 1972 en artikel 9 van Wet 40 van 1988

9. Artikel 97 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang: 15

“(f) ’n Register van die wissels uitgegee en vernuwe deur die raad word gehou deur **[die sekretaris of ’n ander persoon wat]** ’n beamppte deur die raad aangewys **[word]** en dié register gee die bedrag aan van elke wissel, die hoofsaaklik deur dié wissel opgelewer, die wetlike leningsbevoegdheid waarkragtens die wissel uitgegee is, die datum van uitgifte, die vervaldatum 20 en die betaaldatum daarvan. Dié register is te alle redelike tye beskikbaar vir insae sonder betaling van enige gelde deur enige skuldeiser van die raad.”

Wysiging van artikel 132 van Wet 17 van 1950, soos gewysig deur artikel 32 van Wet 31 van 1972 25

10. Artikel 132 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Wanneer die raad by die uitoefening van die bevoegdhede wat by hierdie Hoofstuk verleen word, grond of ’n reg of serwituut op of oor grond nodig het, of dit nodig vind om klip, klei, gruis of ander materiaal te neem, te gebruik of 30 weg te neem, en dié grond, reg, serwituut of materiaal nie deur ooreenkoms met die eienaar verkry kan word nie, publiseer die raad in die *Staatskoerant* en in ’n nuusblad in omloop in die distrik waarin genoemde grond geleë is, ’n kennisgewing onderteken deur **[die sekretaris onderteken]** ’n beamppte wat by besluit van die raad in die algemeen of met betrekking tot ’n bepaalde kennisgewing 35 daartoe gemagtig is, wat die beskrywing en ligging van die grond aangee asook van die reg of serwituut wat na voorneme op of oor die grond geneem sal word, of ’n beskrywing van die materiaal wat hy voornemens is om van die grond te neem, na gelang van die geval.”

Kort titel 40

11. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Private Wet op die Randwateraadstatute, 1990.

RAND WATER BOARD STATUTES (PRIVATE) ACT AMENDMENT
ACT, 1990

Act No. 36, 1990

good cause order the production of the original of any of the books or documents aforesaid.”.

Amendment of section 94 of Act 17 of 1950, as amended by section 22 of Act 31 of 1972

8. Section 94 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Any owner of stock or person authorized by him in writing may inspect the books and accounts of the redemption fund at any reasonable time, and shall be entitled to obtain from **[the secretary]** an official designated by the board copies of or extracts from the said books and accounts, certified by him to be true copies or extracts.”.

Amendment of section 97 of Act 17 of 1950, as amended by section 28 of Act 29 of 1964, section 23 of Act 31 of 1972 and section 9 of Act 40 of 1988

9. Section 97 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:

“(f) A register of the bills issued and renewed by the board shall be kept by **[the secretary or such other person as may be appointed]** an official designated by the board, and such register shall show the amount of each bill, the principal money raised by such bill, the statutory borrowing power in respect of which the bill is issued, the date of issue, the date when the same falls due and the date of payment thereof. Such register shall at all reasonable times be open to inspection without payment of any fee by any creditor of the board.”.

Amendment of section 132 of Act 17 of 1950, as amended by section 32 of Act 31 of 1972

10. Section 132 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Where the board in the exercise of the powers conferred by this Chapter requires any land or any right or servitude in or over any land, or to take, use or carry away any stone, clay, gravel or other materials, and such land, right, servitude or materials cannot be acquired by agreement with the owner, the board shall publish in the *Gazette* and in a newspaper circulating in the district in which the said land is situated, a notice under the hand of **[the secretary]** an official thereto authorized by resolution of the board in general or in respect of a particular notice, setting forth the description and situation of the land and also of the right or servitude which it is proposed to take in or over the said land, or a description of the materials which it proposes to take from the said land, as the case may be.”.

Short title

11. This Act shall be called the Rand Water Board Statutes (Private) Act Amendment Act, 1990.

